

**Assemblée générale**

Distr. générale
18 décembre 2002
Français
Original: anglais

Cinquante-septième session

Point 129 de l'ordre du jour

**Financement de l'Administration transitoire
des Nations Unies au Timor oriental
et de la Mission d'appui des Nations Unies
au Timor oriental****Rapport sur l'exécution du budget de l'Administration
transitoire des Nations Unies au Timor oriental
et de la Mission d'appui des Nations Unies
au Timor oriental pour l'exercice
allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002****Rapport du Secrétaire général****Table des matières**

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Exécution du mandat	1–4	3
II. Exécution du budget		8
A. Ressources financières		8
B. Autres recettes et ajustements		9
C. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome		9
III. Analyse des écarts	5–22	10
IV. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-septième session.	23	13



Résumé

Le présent rapport rend compte de l'exécution du budget de l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental et de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental pour l'exercice allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.

Exécution du budget

(En milliers de dollars des États-Unis. Pour l'exercice budgétaire allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.)

Catégorie de dépenses	Montants répartis	Dépenses	Écart	
			Montant	Pourcentage
Militaires et personnel de police	195 778,4	190 461,0	5 317,4	2,7
Personnel civil	122 779,7	122 647,0	132,7	0,1
Dépenses opérationnelles	136 441,9	140 950,0	(4 508,1)	(3,3)
Montant brut	455 000,0	454 058,0	942,0	0,2
Recettes provenant des contributions du personnel	12 580,4	13 109,4	(529,0)	(4,2)
Montant net	442 419,6	440 948,6	1 471,0	0,3
Contributions volontaires en nature (budgétisées)	60,0	60,0	—	—
Total	455 060,0	454 118,0	942,0	0,2

Ressources humaines : occupation des postes

Catégorie de personnel	Postes approuvés ^a	Postes effectivement pourvus (moyenne)	Taux de vacance (en pourcentage) ^b
Observateurs militaires	200	117	3
Contingents	8 950	6 820	(2)
Police civile	1 350	1 099	10
Unités de police constituées	290	220	8
Personnel international	1 210	785	35
Personnel recruté dans le pays	2 021	1 656	18
Volontaires des Nations Unies	700	522	25

^a Effectif autorisé le plus élevé.

^b Compte tenu du nombre de postes pourvus et du nombre de postes approuvés, mois par mois.

Les décisions que l'Assemblée générale devra prendre sont énoncées au chapitre IV du présent rapport.

I. Exécution du mandat

1. Le Conseil de sécurité a établi, dans sa résolution 1272 (1999), le mandat de l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental (ATNUTO). Dans ses résolutions 1338 (2001) et 1392 (2002), il a prorogé ce mandat respectivement jusqu'au 31 janvier 2002 et jusqu'au 20 mai 2002. La Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental (MANUTO), qui a succédé à l'ATNUTO, a été créée par le Conseil de sécurité dans sa résolution 1410 (2002). Pour la période du 20 mai au 30 juin 2002, la MANUTO a été financée à l'aide des soldes inutilisés au 20 mai 2002, des crédits ouverts au titre de l'ATNUTO.

2. L'ATNUTO avait pour mandat d'aider le Conseil de sécurité à atteindre un objectif général, à savoir garantir la stabilité et la sécurité à long terme au Timor oriental.

3. Dans le cadre de cet objectif général, l'Administration a, au cours de l'exercice, contribué à un certain nombre de réalisations en exécutant les produits clefs présentés dans les tableaux ci-après.

4. Ces tableaux constituent un premier pas vers la définition d'objectifs. En effet, le budget de 2001-2002 ne contenait pas de tableau type énonçant les résultats escomptés qui auraient servi de données de référence pour mesurer l'exécution du budget et en rendre compte. Il a donc été décidé, à titre transitoire, de présenter les données sur l'exécution du budget de l'Administration pour l'exercice 2001-2002 sous la forme d'un tableau dans lequel les réalisations et produits effectifs (pour lesquels l'information est disponible) sont indiqués en regard d'indicateurs génériques et de types de produits, plutôt que de données de référence.

Composante 1 : Composante politique

<i>Réalisations escomptées</i>	
1.1 Formation d'un État autonome et indépendant	
<i>Indicateurs de succès</i>	<i>Réalisations effectives</i>
Élection d'une assemblée constituante	Une assemblée constituante a été élue lors d'élections qui se sont déroulées le 30 août 2001
Délégation des fonctions exécutives du Gouvernement à un Conseil des ministres composé exclusivement de Timorais de l'Est	Un conseil des ministres composé de Timorais de l'Est a pris ses fonctions le 20 septembre 2001
Rédaction de la Constitution	La Constitution nationale a été élaborée par l'Assemblée constituante et adoptée le 22 mars 2002
Instauration des institutions politiques de base dans la Constitution	Le Président a été élu lors d'élections qui se sont tenues dans le calme le 14 avril 2002 ; l'Assemblée constituante est devenue le premier Parlement à l'indépendance et le Premier Ministre a été élu par le Parlement le 20 mai 2002
Transfert des pouvoirs au Gouvernement du Timor oriental	Le Secrétaire général a transféré les pouvoirs le 19 mai 2002 à minuit
<i>Type de produit</i>	<i>Produits effectivement exécutés</i>
Programme d'éducation civique	Un programme national d'éducation civique a été mis en oeuvre de juillet à septembre 2001
Organisation et surveillance des élections	Un soutien logistique a été apporté à 1 000 bureaux de vote pour l'élection de l'Assemblée constituante Un soutien logistique a été apporté à 1 200 bureaux de vote pour l'élection présidentielle 3 970 agents électoraux ont été mobilisés pour l'élection de l'Assemblée constituante 5 636 agents électoraux ont été mobilisés pour l'élection présidentielle
Appui au Conseil des ministres	Des services de secrétariat ont été assurés et des locaux mis à disposition pour les réunions du Conseil des ministres
Appui aux travaux de l'Assemblée constituante	Des services de secrétariat d'interprétation simultanée ont été assurés et des locaux mis à disposition pour les réunions de l'Assemblée constituante

<i>Réalisations escomptées</i>	
1.2 Mise en place d'une administration publique efficace et « timorisée »	
<i>Indicateurs de succès</i>	<i>Réalisations effectives</i>
Recrutement de fonctionnaires est-timorais	76 % des postes étaient pourvus à la mi-mars 2002
Satisfaction des donateurs	Le déficit budgétaire de 2001/02 a été comblé par les donateurs, qui se sont dits satisfaits lors de leurs conférences semestrielles
<i>Type de produit</i>	<i>Produits effectivement exécutés</i>
Gestion des services publics de base	Tous les services publics de base ont été assurés, notamment dans les domaines de la santé, de l'éducation et de l'infrastructure
Élaboration de dispositions réglementaires	29 règlements, 15 directives, 18 décrets et 27 avis ont été publiés en 2001/02
Achèvement du plan national de développement	Le plan national de développement a été achevé à temps pour la conférence des donateurs du mois de mai
Mise au point définitive du budget de 2002/03	Le projet de budget pour l'exercice 2002/03 a été achevé à temps pour la conférence des donateurs du mois de mai

Composante 2 : Composante militaire

<i>Réalisations escomptées</i>	
Conditions de sécurité stables	
<i>Indicateurs de succès</i>	<i>Réalisations effectives</i>
Nombre d'atteintes à l'intégrité territoriale du Timor oriental par des éléments extérieurs	Aucune atteinte à l'intégrité territoriale du Timor oriental par des éléments extérieurs
Coopération entre l'Armée de terre indonésienne (TNI) et la Force de maintien de la paix des Nations Unies (FMP-ONU) de l'ATNUTO et coordination de leur action sur le plan tactique	La TNI et la FMP-ONU de l'ATNUTO ont conclu un accord militaire technique révisé le 28 août 2001, puis un autre le 15 juillet 2002
Conclusion d'accords pour le transfert des responsabilités en matière de défense aux Forces de défense du Timor oriental (FDTO)	Un accord sur le transfert des responsabilités en matière de défense a été conclu le 20 mai 2002
Ouverture de la ligne de coordination tactique pour le passage quotidien des personnes et des marchandises d'un pays à l'autre	Les personnes et les marchandises ont pu passer d'un pays à l'autre par la ligne de coordination tactique

<i>Type de produit</i>	<i>Produits effectivement exécutés</i>
Réunions régulières avec le commandement de la TNI	Cinq réunions ont eu lieu
Réunions mensuelles du Groupe de travail de la coordination tactique avec la TNI	Des réunions ont eu lieu tous les 15 jours
Opérations militaires de routine partout au Timor oriental	Des opérations militaires de routine ont été effectuées
FMP capable de déployer une force dans n'importe quelle partie du Timor oriental	La réserve de la Force a été maintenue, mais n'a pas été appelée à se déployer
Liaison militaire le long de la ligne de coordination tactique et dans tout le Timor oriental	Des réunions se sont tenues régulièrement entre le bataillon néo-zélandais (Cova Lima) et le bataillon voisin de la TNI
	Des réunions se sont tenues régulièrement entre le bataillon australien (Bobonaro) et le bataillon voisin de la TNI
	Des réunions se sont tenues régulièrement entre les bataillons jordanien et coréen (Oecussi) et le bataillon voisin de la TNI
	Des observateurs militaires des Nations Unies ont été déployés le long de la ligne de coordination tactique et en divers autres lieux sur l'ensemble du territoire du Timor oriental

Composante 3 : Police

<i>Réalisations escomptées</i>	
3.1 Sécurité et maintien de l'ordre public au Timor oriental	
<i>Indicateurs de succès</i>	<i>Réalisations effectives</i>
Net renforcement de la confiance de la population du Timor oriental dans ses forces de police	La population a participé au programme de prévention de la criminalité des forces de police timoraises
<i>Type de produit</i>	<i>Produits effectivement exécutés</i>
Ouverture d'une enquête en cas de délit Tournées des villages et <i>sucos</i>	Chaque délit signalé a fait l'objet d'une enquête La police de proximité s'est rendue régulièrement dans les villages et <i>sucos</i>
<i>Réalisations escomptées</i>	
3.2 Progrès dans la mise en place de forces de police timoraises professionnelles à même de fonctionner dans le long terme	

<i>Indicateurs de succès</i>	<i>Réalisations effectives</i>
Début de participation active des policiers timorais au maintien de l'ordre dans le pays	Les forces de police timoraises ont pris en charge le district d'Aileu et l'école de police
<i>Type de produit</i>	<i>Produits effectivement exécutés</i>
Policiers timorais formés et reconnus aptes à exercer leurs fonctions	1 250 Timorais ont été formés et reconnus aptes à exercer les fonctions de policier

Composante 4 : Appui

<i>Réalisations escomptées</i>	
Appui plus efficace et plus efficient à la Mission	
<i>Indicateurs de succès</i>	<i>Réalisations effectives</i>
Représentant spécial du Secrétaire général entièrement satisfait de l'appui à la Mission	L'objectif a été atteint
<i>Type de produit</i>	<i>Produits effectivement exécutés</i>
Entretien des bâtiments	213 bâtiments ont été entretenus
Entretien des groupes électrogènes	452 groupes électrogènes ont été entretenus
Administration du personnel civil	L'administration d'un personnel civil comptant 2 046 agents a été assurée
Paiements	32 800 paiements ont été effectués
Gestion des contrats	La gestion de six contrats a été assurée
Commandes	487 commandes ont été passées
Inspections du matériel appartenant aux contingents	41 inspections du matériel appartenant aux contingents ont été effectuées
Inspections des aéronefs	33 inspections d'aéronefs ont été effectuées
Entretien des véhicules	1 045 véhicules ont été entretenus
Heures de vol	14 285 heures de vol ont été effectuées
Services informatiques et transmissions constamment opérationnels	Services informatiques et transmissions assurés en permanence
Soins aux malades	1 630 malades ont reçu des soins
Déploiement/rapatriement de militaires ou policiers	16 228 militaires ou policiers ont été déployés ou rapatriés
Expéditions	497 expéditions effectuées

II. Exécution du budget

A. Ressources financières

(En milliers de dollars des États-Unis. Pour l'exercice budgétaire allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.)

Catégorie de dépenses	Montants répartis (1)	Dépenses (2)	Écart	
			Montant (3) = (1) - (2)	Pourcentage (4) = (3)/(1)
Militaires et personnel de police				
Observateurs militaires	4 917,6	4 595,8	321,8	6,5
Contingents	143 873,6	140 424,0	3 449,6	2,4
Police civile	42 803,2	41 783,1	1 020,1	2,4
Unités de police constituées	4 184,0	3 658,1	525,9	12,6
Personnel civil				
Personnel international	94 813,8	94 200,6	613,2	0,6
Personnel recruté dans le pays	7 812,7	5 833,9	1 978,8	25,3
Volontaires des Nations Unies	20 153,2	22 612,7	(2 459,5)	(12,2)
Dépenses opérationnelles				
Personnel temporaire	696,0	790,3	(94,3)	(13,6)
Personnel fourni par des gouvernements	—	—	—	—
Observateurs électoraux civils	—	—	—	—
Consultants	785,4	916,4	(131,0)	(16,7)
Voyages	1 216,0	1 256,7	(40,7)	(3,3)
Installations et infrastructures	26 127,4	26 943,7	(816,3)	(3,1)
Transports terrestres	5 469,2	7 551,6	(2 082,4)	(38,1)
Transports aériens	54 268,0	50 700,6	3 567,4	6,6
Transports maritimes	710,5	512,9	197,6	27,8
Transmissions	9 629,3	9 145,2	484,1	5,0
Informatique	690,0	869,5	(179,5)	(26,0)
Services médicaux	6 859,4	7 310,5	(451,1)	(6,6)
Matériel spécial	1 751,0	1 751,0	—	—
Fournitures, services et matériel divers	28 239,7	33 201,4	(4 961,7)	(17,6)
Projets à effet rapide	—	—	—	—
Total brut	455 000,0	454 058,0	942,0	0,2
Recettes provenant des contributions du personnel	12 580,4	13 109,4	(529,0)	(4,2)
Total net	442 419,6	440 948,6	1 471,0	0,3
Contributions volontaires en nature (budgétisées) ^a	60,0	60,0	—	—
Total	455 060,0	454 118,0	942,0	0,2

^a Contribution d'une valeur de 60 000 dollars apportée par le gouvernement du Territoire du Nord (Australie).

B. Autres recettes et ajustements

<i>Catégorie de recettes</i>	<i>Montant (milliers de dollars É.-U.)</i>
Intérêts créditeurs	7 625,0
Recettes diverses	1 642,0
Contributions volontaires en espèces	—
Ajustements sur exercices antérieurs	—
Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs, ou annulation d'engagements d'exercices antérieurs	11 413,0
Total	20 680,0

C. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome

<i>Catégorie de dépenses</i>	<i>Dépenses (milliers de dollars É.-U.)</i>
Matériel majeur	28 626,0
Soutien logistique autonome	
Restauration	1 821,0
Matériel de bureau	1 563,1
Électricité	1 885,2
Missions secondaires du génie	1 079,4
Neutralisation des explosifs et munitions	97,4
Blanchisserie et nettoyage	1 523,2
Matériels de campement	1 256,3
Hébergement	2 360,9
Transmissions	5 311,3
Services médicaux	6 281,4
Observation	1 649,5
Fourniture pour la défense des périmètres	2 287,5
Magasins – Divers	2 883,8
Total partiel	30 000,0
Total	58 626,0

III. Analyse des écarts¹

	<i>Écart</i>	
Observateurs militaires	321,8	6,5 %

5. Le solde inutilisé est essentiellement imputable aux économies réalisées au titre des voyages pour le déploiement, la relève et le rapatriement des observateurs militaires, le coût moyen réel des frais de voyage ayant été inférieur au coût prévu (1 863 dollars par voyage, au lieu de 2 250).

6. Le solde inutilisé est également imputable à la différence entre le nombre moyen d'observateurs militaires effectivement déployés (117) et le nombre prévu (120), au cours de la période considérée.

	<i>Écart</i>	
Contingents	3 449,6	2,4 %

7. Le solde inutilisé tient principalement à des dépenses moins élevées que prévu au titre des voyages pour le déploiement, la relève et le rapatriement des membres des contingents, tant le nombre de voyages que le coût moyen par voyage ayant baissé au cours de la période considérée. Il a été effectué 6 792 voyages, contre 7 939 prévus et le coût moyen par voyage a été ramené de 1 200 à 1 150 dollars, grâce au recours, chaque fois que possible, à des vols nolisés, moins onéreux.

	<i>Écart</i>	
Police civile	1 020,1	2,4 %

8. Le solde inutilisé est principalement dû au fait que l'effectif moyen de la police civile a été de 1 099, alors qu'il était prévu dans le budget un effectif moyen de 1 218 policiers civils.

	<i>Écart</i>	
Unités de police constituées	525,9	12,6 %

9. Le solde inutilisé est essentiellement imputable au fait que l'effectif moyen des unités de police constituées a été de 220, alors qu'il était prévu dans le budget un effectif moyen de 240 policiers.

	<i>Écart</i>	
Personnel international	613,2	0,6 %

10. Le solde inutilisé est essentiellement imputable aux économies réalisées au titre des traitements du personnel international, les postes internationaux ayant été pourvus à des classes ou échelons inférieurs à ceux qui étaient prévus.

¹ Le montant des écarts est exprimé en milliers de dollars des États-Unis.

	<i>Écart</i>	
Personnel recruté dans le pays	1 978,8	25,3 %

11. Le solde inutilisé est essentiellement dû au fait que les dépenses communes de personnel ont été en moyenne de 374 dollars par an et par personne, au lieu des 900 dollars prévus pour la période considérée.

	<i>Écart</i>	
Volontaires des Nations Unies	(2 459,5)	(12,2 %)

12. L'essentiel du dépassement de crédit correspond au coût des services de l'exercice précédent imputés sur l'exercice considéré.

	<i>Écart</i>	
Personnel temporaire (autre que pour les réunions)	(94,3)	(13,6 %)

13. Le dépassement est essentiellement dû au fait que, contrairement à ce qui était prévu, il n'a pas été possible de conclure pour la sécurité et le nettoyage des contrats prévoyant des tarifs raisonnables, et qu'il a donc fallu continuer d'employer du personnel payé à la journée à un tarif qui a porté les dépenses au-delà des montants prévus.

	<i>Écart</i>	
Consultants	(131,0)	(16,7 %)

14. Le dépassement résulte essentiellement de l'engagement de 29 consultants pour une durée moyenne de trois mois et demi chacun, dans les domaines suivants : crimes graves, affaires judiciaires et administration du système carcéral et information.

	<i>Écart</i>	
Installations et infrastructure	(816,3)	(3,1 %)

15. Le déficit des ressources est essentiellement imputable à des dépenses supplémentaires liées à la quantité de carburants, supérieure à celle qui était prévue, qu'il a fallu acheter pour alimenter les groupes électrogènes appartenant aux contingents et à l'ONU, la distribution locale étant intermittente et peu fiable.

	<i>Écart</i>	
Transports terrestres	(2 082,4)	(38,1 %)

16. Le dépassement est principalement dû à l'utilisation plus intensive que prévu des véhicules lourds, qui consomment davantage de carburants et de lubrifiants, pour l'acheminement des rations et l'eau des contingents pendant les quatre mois qu'ont duré les négociations avec le fournisseur proposé, des chalands devant être utilisés pour le transport de charges importantes par voie maritime.

	<i>Écart</i>	
Transports aériens	3 567,4	6,6 %

17. Le solde inutilisé résulte en grande partie de la diminution du nombre d'heures de vol d'hélicoptères, passé de 12 060 à 11 810.

	<i>Écart</i>	
Transports maritimes	197,6	27,8 %

18. Le solde inutilisé est essentiellement imputable au fait que les barges qui devaient servir au transport de charges lourdes jusqu'aux lieux reculés de la zone de la Mission n'étaient pas disponibles pendant les quatre mois qu'ont duré les négociations avec le fournisseur proposé (voir par. 16).

	<i>Écart</i>	
Transmissions	484,1	5,0 %

19. Le solde inutilisé est essentiellement imputable à l'organisation par la Section de l'appui électronique d'ateliers de réparation du matériel de transmissions à la Mission. Ces ateliers ont permis d'effectuer sur place toutes sortes de réparations qui, si elles avaient dû être sous-traitées, auraient entraîné des dépenses plus importantes.

	<i>Écart</i>	
Informatique	(179,5)	(26,0 %)

20. Le dépassement résulte de l'acquisition de matériel dans le cadre de deux projets informatiques qui n'étaient pas prévus dans le budget de la période considérée, à savoir l'installation d'une bibliothèque de bandes magnétiques pour la sauvegarde des données et l'achat de nouveaux serveurs réseau destinés à faciliter le transfert des données de l'ATNUTO à la MANUTO et devant permettre d'installer de nouvelles applications.

	<i>Écart</i>	
Services médicaux	(451,1)	(6,6 %)

21. Le dépassement correspond, pour la plus grande partie, au coût des traitements médicaux administrés à deux membres de la Force de maintien de la paix qui, grièvement blessés dans l'exercice de leurs fonctions, ont dû être longuement hospitalisés.

	<i>Écart</i>	
Fournitures, services et matériel divers	(4 961,7)	(17,6 %)

22. Le dépassement tient en grande partie au fait que le coût du rapatriement des engins de levage et de terrassement de deux gouvernements fournissant des contingents (fret et dépenses connexes) a été plus élevé que prévu.

IV. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-septième session

23. En ce qui concerne le financement de l'ATNUTO et de la MANUTO, l'Assemblée générale devra se prononcer sur les points suivants :

a) L'affectation du solde inutilisé de 942 000 dollars relatif à l'exercice allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002;

b) L'affectation du montant correspondant aux autres recettes et ajustements relatifs à l'exercice clos le 30 juin 2002, qui s'élève à 2 680 000 dollars et comprend les intérêts créditeurs (7 625 000 dollars), les recettes diverses (1 642 000 dollars) et les économies réalisées sur les engagements d'exercices antérieurs ou montants résultant de l'annulation d'engagements d'exercices antérieurs (11 413 000 dollars).
